

Capítol XXIII

Bibliografia de consulta

2.3.2.3. El fet, però, de separar els diferents blocs d'informació amb comes comporta, al seu torn, altres modificacions ortotipogràfiques en la redacció de la referència bibliogràfica:

[...]

f) Si en un mateix bloc d'informació hi ha **dades que han d'anar coordinades** (dos o tres autors, dos llocs d'edició o més, o dues editorials o més, per exemple), cal separar amb coma cadascun dels elements enumerats, menys els dos darrers, que han de portar una *i* entremig.

[...]

[32] 1. INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS, *Diccionari de la llengua catalana*, 2a reimpr., [Barcelona, Palma i València, Enciclopèdia Catalana, Edicions 62, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Moll i Edicions 3 i 4], 1997, també disponible en línia a «<http://www.iec.cat>» (consulta: 30 maig 2006).

[33] 812. «Sopar», Antoni M. ALCOVER i Francesc de B. MOLL, *Diccionari català-valencià-balear* [recurs electrònic], [Barcelona i Palma de Mallorca, Institut d'Estudis Catalans i Moll], 2002, «<http://dcvb.iecat.net>» (consulta: 30 maig 2006).

Pel que fa a l'exemple [32], és convenient de disposar els llocs d'edició en el mateix ordre que les editorials corresponents; el fet d'agrupar els llocs d'edició permet, a més, escurçar la llargària d'aquest bloc d'informació quan hi ha més editorials que llocs d'edició.

En el cas d'entitats autores o entitats subordinades en l'edició, [...],

2.5.1.2.c) Reculls d'obres de diferents persones o entitats

Considerem *recull d'obres de diferents persones o entitats* el que s'ajusta a una de les característiques següents:³⁴

[...]

34. *Regles angloamericanes de catalogació*, p. 375.

2.6.1.1. EL TÍTOL PROPI EN LES MONOGRAFIES

[...]

[106a] ~ INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. *Perspectives del segle xx. Recerca i país. Declaració institucional*. Barcelona: IEC, 2004. 22 p. (Publicacions de la Presidència; 23)

[106b] ~ INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. *Perspectives del segle xx: Recerca i país: Declaració institucional*. Barcelona: IEC, 2004. 22 p. (Publicacions de la Presidència; 23)

[106c] INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. *Perspectives del segle xx: Recerca i país: Declaració institucional*. Barcelona: IEC, 2004. 22 p. (Publicacions de la Presidència; 23)

[...]

2.11.5. La col·lecció «Estudis de Llengua i Literatura Catalanes»

Un cas especial de referència de publicació que encara actualment provoca confusions és el de la col·lecció «Estudis de Llengua i Literatura Catalanes», que sovint s'ha considerat, erròniament, publicació en sèrie. Aquesta publicació porta ISBN, per al qual cosa es tracta d'una monografia, que, en aquesta col·lecció, són anomenades «miscel·lània». En l'exemple que segueix podem observar com s'ha de redactar la referència a l'article d'una obra d'aquesta col·lecció.

[248 bis] LORENTE, Mercè. «La lexicografia teòrica: els prototips de diccionaris». A: *Miscel·lània Germà Colón*, vol. 6. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1966. (Estudis de Llengua i Literatura Catalanes; 33), p. 339-363.

2.13.3. Les normes editades a part per organismes oficials

Les referències bibliogràfiques de les normes editades a part en paper tenen la disposició tipogràfica següent:

- 1r) ♦ Responsabilitat de l'obra (entitat responsable en versaleta).
- 2n) ♦ Nom de la norma (en cursiva).
- 3r) ♦ Codi de la norma (en cursiva i separada per un punt del nom de la norma).
- 4t) ♦ Lloc d'edició.
- 5è) ♦ Sigla de l'entitat (precedida de dos punts).
- 6è) ♦ Data d'edició (any separat per una coma de la sigla de l'entitat).
- 7è) Número normalitzat.
- 8è) Informació addicional (entre claudàtors i amb la inicial absoluta en majúscula).

- [256] ASSOCIATION FRANÇAISE DE NORMALISATION. *Règles d'établissement de thesaurus en langue française. NF2 47-100*. París: AFNOR, 1974.
- [257] ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE NORMALIZACIÓN Y CERTIFICACIÓN. *Serveis de traducció: Requisits per a la prestació del servei. UNE-EN 15038:2006*. Madrid: AENOR, 2009.

[Afeïttons del 4 de setembre de 2020]